

JAPAN: IT'S NOT ALL RAW FISH



By DON MALONEY

52 COLLECTION FROM

Never the Twain...?

A WEEKLY JAPAN TIMES COLUMN

An American businessman cuts through what he calls the "little yellow lies" about Japan and tells what it's *really* like for the foreigner—or "Gaijin"—who lives and works there.

The Japan Times, Ltd.

CONTENTS

FOREWORD by John Roderick	8
PREFACE	10
I. THE LANGUAGE	12
DO YOU UNDERSTAND?	14
A RIDDLE RANGUAGE GOES A WRONG WAY	15
TAKE MY WORD FOR IT	17
OUT OF GAS	19
OUT OF GAS—AGAIN	22
MAYBE WE'RE GETTING A NEW CAR	23
YES, WE HAVE NO BANANAS	25
WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT "NO"	27
II. TRAVEL	30
GETTING THERE IS <i>ALL</i> THE FUN	32
OBENTOS, CUCUMBERS AND ALL	34
SO <i>THAT'S</i> WHAT HE'S TALKING ABOUT	36
AN INVITATION TO BREAKFAST	38
FASTEN SEAT BELTS	40
IT'S OFFICIAL: TOKYO TAXI DRIVERS ARE "CHOOSY"	42
YOU'VE BEEN WRONG ABOUT TAXIS	44
I FELT BETTER WITH THE PAPER	46
NEVER THE PLANE, EITHER	48
THE QUAIN'T CUSTOMS OF JAPAN	51
WHO'S SORRY NOW?	53
THERE'S SOMEPLACE LIKE HOME	55
SOME SECOND THOUGHTS	57
III. HOME LIFE	60
THEY SPELL IT ALL OUT—OR DO THEY?	62
OPEN HOUSE	64
EVERYBODY, IT TURNS OUT, HAS A GATE	66
THE DAY THE TOILET PAPER RAN OUT	67
YOU MAY HAVE ALREADY WON—OR LOST	69
SAYONARA, KAMIKITAZAWA	71
I HOPE NOTHING HAPPENED TO YAMAMOTO SAN	73
ALL GAIJINS HAVE FUNNY NAMES	75
TO SLURP OR NOT TO SLURP?	77
COOL IT, YOU "IRATE FOREIGNERS"	79
LOVE IT OR LEAVE IT	81

IV. SOCIAL LIFE.....	84
NOTHING TO DO	86
THE PLEASURE OF YOUR COMPANY.....	87
OH, HOW THE TOKYO SOCIAL WHIRL GOES ON!.....	89
VISITING FIREMEN.....	91
ALL THAT FOR ¥100	93
IT'S ALL THERE IN BLACK AND WHITE.....	95
IT REALLY WAS A BASEBALL GAME!.....	97
FIRST DOWN, 10,000 MILES TO GO	100
PARLOR GAME, AZABU STYLE.....	101
V. COST OF LIVING — AND LEAVING	104
CALL ME A TAXI.....	106
A PERFECT DAY, MITI STYLE.....	107
THE BIG BARGAIN SALE.....	109
EAT 'EM AND BEAT 'EM.....	111
SOUR GRAPES.....	113
NOT EVEN HONORABLE MENTION.....	115
ALL THIS, PLUS: IT'S OK TO DRINK THE WATER.....	118
<i>THAT'S</i> WHAT I'VE BEEN TRYING TO TELL THEM.....	120
THE HIGH COST OF LEAVING.....	122
BACK TO THE \$5,000 ELECTRIC FRYING PAN.....	123
VI. ECOLOGY	126
GINZA GOMI	128
THE GROSSEST NATIONAL PRODUCT.....	129
RANCID TRANSIT	131
RULES ARE RULES.....	133
IT SOUNDS FISHY TO ME.....	135
NOW HEAR THIS.....	138
IT WAS ONLY AN EARTHQUAKE.....	140
NOBODY WILL BE HERE TOMORROW.....	142
YOUR LIFE JACKET IS UNDER YOUR SEAT	144
VII. HOME LEAVE.....	148
THE HOMECOMING.....	150
IT'S STILL PARADISE.....	152
SET YOUR WATCHES BACK	154
HOME SWEET HOME — OFFICE.....	155
RETURN TO THE WOMB.....	157
STRANGER IN PARADISE.....	159
PLEASE PASS THE SUSHI.....	161

VIII. THE HOLIDAYS.....	164
CHRISTMAS, IT WASN'T	166
THE SIPPING O' THE GREEN	167
MERRY CHRISTMAS.....	169
'T WAS THE PLIGHT BEFORE CHRISTMAS	172
SLOW BURN.....	173
OVER THE RIVER AND THROUGH THE WOODS.....	175
JUST MENTION MY NAME IN HOSOYA	178
SWEET AND SOUR CHRISTMAS	180
'TIS THE SEASON TO GOMENNASAI.....	182
FUN CITY—FOR FIVE DAYS.....	184
SLOW TRAIN TO AKITA	186
IX. THE REAL JAPAN.....	190
THE INN THING TO DO	192
SAKURA, SAKURA—OUR VERY OWN SAKURA.....	194
THE REAL REAL JAPAN	196
THESE INSCRUTABLE ORIENTALS	198
TV OR NOT TV.....	200
CRIME IN THE STREETS.....	202
IT JUST AIN'T FAIR.....	205
WHEN IN ROME.....	206
A LAMB IN THE YEAR OF THE TIGER.....	209
THEY'RE GOING TO THROW THE BOOK AT ME.....	211
WHAT DO CANADIANS EAT?	213
FIGURES OF SPEECH	215
THINGS HAVE CHANGED	217
AMERICAN FAIR	218
OCCIDENTAL ORIENTATION	220
I JUST DON'T KNOW HOW TO TELL HIM.....	222
HE COULDN'T PICK A BETTER TIME.....	224
WHAT EVERY VISITING PRESIDENT SHOULD KNOW	227
THE ELECTION'S OVER—I THINK.....	229
OVER THERE, THE PEOPLE ROB THE SUPERMARKETS	230
PLEASE, TANAKA SAN, SEND BACK THE KEY	232
THERE MUST BE A WAY.....	234
THIS TIME NEXT YEAR, YOU COULD BE IN THE U.S.	236
GOMEN NASAI—IN TRIPLICATE	239
TWO STORIES DOWN, 10,999,998 TO GO	241
X. NO MORE LITTLE WHITE— OR YELLOW—LIES.....	244